

Übersicht Filme mit Audiodeskriptionen



Die Filme, für die **einfache deutsche Untertitel** bereitgestellt werden, eignen sich ebenso für gehörlose und schwerhörige Zuschauer, da das Hören bei jenen Filmen nicht im Vordergrund steht. In den Kinos sind die Untertitel der betreffenden Filme auf der Leinwand vorhanden. Online sind die Untertitel als Auswahloption vorhanden und können zugeschaltet werden. Besucher*innen mit Schwerbehindertenausweis und Begleitpersonen erhalten Informationen zum Zugang direkt bei den jeweiligen Kinos.

Sollten Sie Fragen zu den Tickets haben, kontaktieren Sie bitte ebenfalls die entsprechenden Kinos. Für weitere Informationen zum Festival besuchen Sie bitte die [Festivalhomepage](#).

Im [Serviceteil](#) unserer Website finden Sie alle relevanten Informationen zur Barrierefreiheit.

[Filme mit einfachen deutschen Untertiteln \(26 Filme\)](#)

Filme mit einfachen deutschen Untertiteln

Atlas of Disappearance

Positions

Regie: Manuel Correa – Spanien, Norwegen – 2026 – 84 min – Spanisch

Termine:

- Schaubühne Lindenfels, 28.10.2026, 17:00 Uhr
- Cinestar 6, 30.10.2026, 20:30 Uhr



Text zum Film:

Über 33.000 Leichen ließ das Franco-Regime heimlich ins Valle de los Caídos überführen. Drei Familien suchen nach Angehörigen. Archive, Karten und Forensik zeichnen eine Topografie des Terrors.

Baby Jackfruit Baby Guava

Publikumswettbewerb

Regie: Nhat Quang Nong – Vietnam, Südkorea – 2026 – 105 min – Englisch, Vietnamesisch

Termine:

- Cinestar 4, 29.10.2026, 17:00 Uhr
- Cinestar 2, 30.10.2026, 20:00 Uhr
- UT Connewitz, 1.11.2026, 21:00 Uhr



Text zum Film:

Ein schwuler Sohn, eine neurodivergente Tochter, ihre konservative Mutter. Völlig unerwartet wird Quangs Schwester schwanger. Das Trio muss versuchen, zerbrochene Bindungen zu reparieren.

Cold River: I Am in Leipzig

Deutscher Wettbewerb Dokumentarfilm

Regie: Haiguang Li – China, Deutschland – 2026 – 153 min – Englisch, Deutsch, Chinesisch

Termine:

- Cinestar 2, 29.10.2026, 19:30 Uhr
- Schauburg, 30.10.2026, 20:00 Uhr
- Passage Kinos Astoria, 1.11.2026, 11:30 Uhr



Text zum Film:

Haiguang träumt – von seiner verstorbenen Großmutter, seinem Geburtsort Lengshuijiang, seiner Kunst und seinem Job in einem Leipziger Großhandelslager. Aber Haiguang träumt nicht nur. Er filmt auch.

Fracture

Positions

Regie: Keren Kreizer – Belgien – 2026 – 83 min – Englisch, Hebräisch

Termine:

- Schaubühne Lindenfels, 28.10.2026, 20:30 Uhr mit Diskussion
- Cinestar 5, 29.10.2026, 11:00 Uhr



Text zum Film:

Das brandaktuelle, intuitiv fließende Videotagebuch der israelischen Aktivistin Keren Kraizer dokumentiert ihre Ambivalenz bei der Rückkehr in ihre Heimat, wo bald alles zu explodieren droht.

For Life

Publikumswettbewerb

Regie: Ahmet Seven – Türkei – 2026 – 90 min – Arabisch

Termine:

- Passage Kinos Astoria, 28.10.2026, 18:00 Uhr
- Cinestar 4, 30.10.2026, 17:30 Uhr
- Cinestar 2, 1.11.2026, 14:00 Uhr



Text zum Film:

Aus Sehnsucht nach Mutterschaft schmuggelt eine Palästinenserin das Sperma ihres inhaftierten Mannes. Die Zeit drängt, Checkpoints versperren ihr den Weg. Wird sie ihren Kinderwunsch erfüllen?

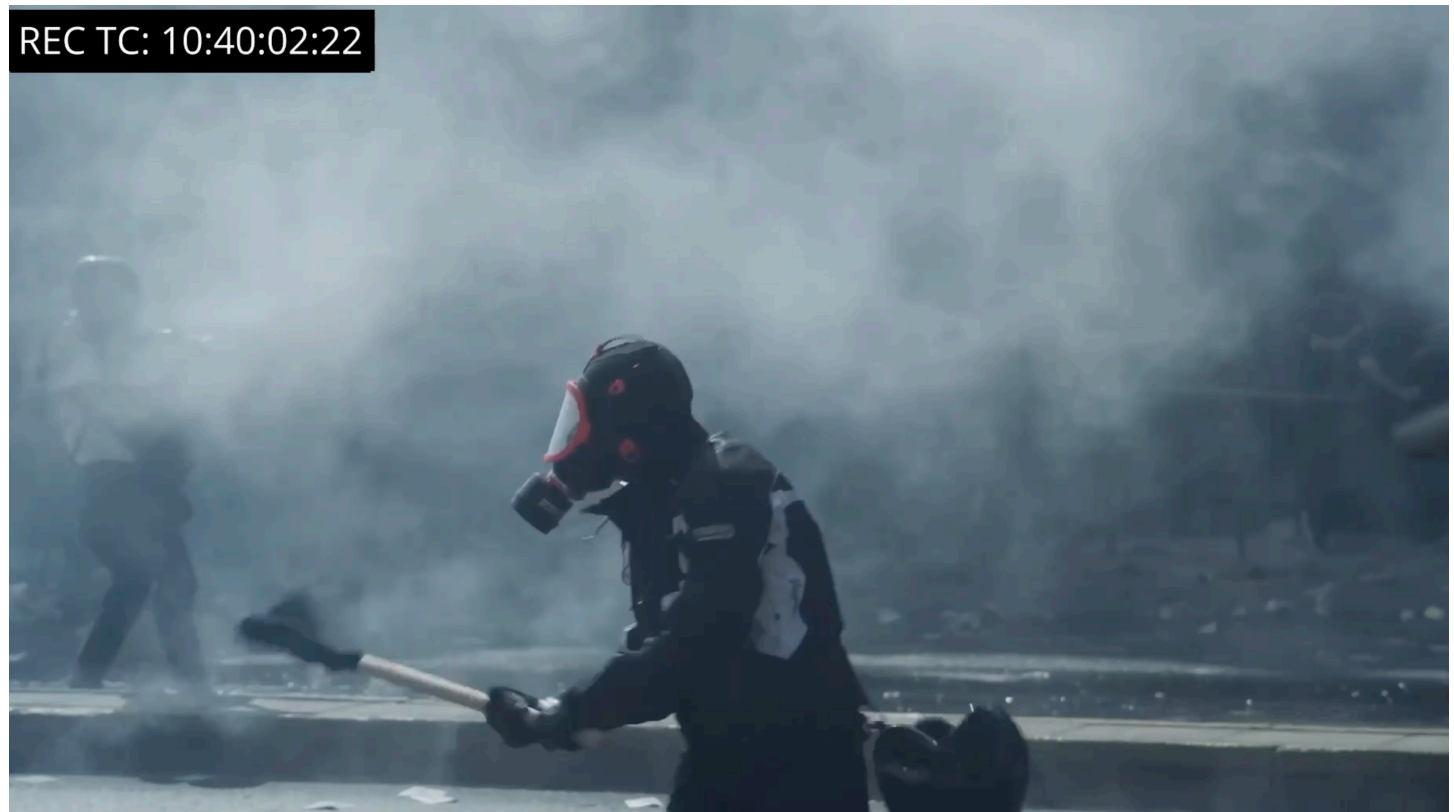
Free Zone

Deutscher Wettbewerb Dokumentarfilm

Regie: Jasmine Alakari – Deutschland – 2026 – 90 min – Englisch, Griechisch, Farsi

Termine:

- Cinestar 2, 28.10.2026, 17:00 Uhr
- UT Connewitz, 29.10.2026, 21:00 Uhr
- Cinestar 4, 31.10.2026, 11:30 Uhr



Text zum Film:

Exarchia, Athen. Ort linker Utopien und schwer umkämpfter Schauplatz der Gentrifizierung. Für den iranischen Aktivisten Abtin wird der politische Kampf zur Gefahr für die eigene Freiheit.

Growing Up

Young Eyes

Regie: Adam Roszkowski – Polen – 2026 – 71 min – Polnisch

Termine:

- Passage Kinos Astoria, 28.10.2026, 15:00 Uhr
- Cinestar 2, 31.10.2026, 17:00 Uhr



Text zum Film:

Łukasz will Boxchampion werden und zieht dafür weit weg aufs Sportinternat. Dort trifft er auf starke Gegner – und seine erste Liebe. Gelingt ihm der entscheidende Durchbruch?

Heat

Publikumswettbewerb

Regie: Jacqueline Zünd – Schweiz – 2026 – 84 min – Arabisch, Englisch

Termine:

- Cinestar 4, 27.10.2026, 21 Uhr
- Passage Kinos Astoria, 28.10.2026, 21:00 Uhr
- Cinestar 2, 1.11.2026, 20:00 Uhr



Text zum Film:

Kaum auszuhaltende Hitze in der Golfregion – und der Umgang der Menschen hängt von ihrem Geldbeutel ab. Ein immersives Eintauchen in ein Schreckensszenario, erzählt in fiebrigen Bildern.

Hope is a Word

Positions

Regie: Maria Galliani Dyrvik – Norwegen, Nigeria, Italien – 2026 – 82 min – Englisch

Termine:

- Schaubühne Lindenfels, 27.10.2026, 17:00 Uhr
- Cinestar 6, 30.10.2026, 17:30 Uhr



Text zum Film:

Westliche Ölkonzerne haben im Nigerdelta in Nigeria seit Jahrzehnten Umweltschäden mit fatalen Folgen verursacht. Die lokale Bevölkerung kämpft für Gerechtigkeit – mit Protest und Poetry!

Hotel Utopia

Deutscher Wettbewerb Dokumentarfilm

Regie: Julia Groteclaes – Deutschland – 2026 – 86 min – Deutsch, Englisch, Bulgarisch

Termine:

- Cinestar 2, 27.10.2026, 14:30 Uhr
- UT Connewitz, 30.10.2026, 18:00 Uhr
- Schauburg, 1.11.2026, 20:30 Uhr



Text zum Film:

Ein verlassenes Luxushotel in einem bulgarischen Ski-Resort soll zur Co-Living-Heimat für digitale Nomaden werden. Eine Geschäftsidee, bei der die lokale Bevölkerung herausgerechnet wird.

Holy Wood Dust

Publikumswettbewerb

Regie: Victor Kossakovsky – Deutschland, Italien, Spanien – 2026 – 102 min – Deutsch, Italienisch

Termine:

- Schaubühne Lindenfels, 29.10.2026, 17:00 Uhr
- Cinestar 4, 30.10.2026, 20:30 Uhr
- Passage Kinos Astoria, 1.11.2026, 17:00 Uhr



Text zum Film:

Ein Baum wird gefällt, nur um später entsorgt zu werden. Was fühlt und denkt er? Victor Kossakovsky und der renommierte Botaniker Stefano Mancuso nehmen uns mit in die Welt der Bäume.

Kurtág Fragments

Publikumswettbewerb

Regie: Dénes Nagy – Ungarn – 2025 – 113 min – Arabisch, Englisch

Termine:

- Cinestar 4, 27.10.2026, 18:00 Uhr
- Cinestar 5, 28.10.2026, 13:30 Uhr
- Cinestar 2, 31.10.2026, 20:00 Uhr



Text zum Film:

Ein expansives, ungemein intimes Porträt des musikalischen Genies György Kurtág, der gerade 100 Jahre alt wurde. Ein Mann, der Musik lebt, atmet und ganze Welten voller Gefühl erschafft.

Moving Sisters

Young Eyes

Regie: Christos Stefanou – Griechenland – 2026 – 92 min – Farsi, Griechisch, Deutsch, Englisch

Termine:

- Cinestar 2, 28.10.2026, 11:00 Uhr Schulvorstellung
- Passage Kinos Astoria, 29.10.2026, 13:00 Uhr
- Schaubühne Lindenfels, 1.11.2026, 17:00 Uhr



Text zum Film:

Drei Schwestern, bei der Flucht von der Mutter getrennt, leben in einem Camp in Athen. Was bedeutet „Zuhause“ zwischen Anpassung und Unsicherheit? Und findet die Familie wieder zusammen?

Nicole Nicole

Publikumswettbewerb

Regie: Lauren Dällenbach – Schweiz, Frankreich – 2026 – 81 min – Französisch

Termine:

- Cinestar 4, 29.10.2026, 20:30 Uhr
- Cinestar 2, 30.10.2026, 14:00 Uhr Relaxed Screening
- Hauptbahnhof Ostseite, 31.10.2026, 19:30 Uhr
- Online, 1.11.2026



Text zum Film:

Mit 55 lebt Nicole noch bei ihrer Mutter am Genfersee. In der familiären Symbiose stellt sich die Frage nach mehr Eigenständigkeit. Eine zärtliche Geschichte über Bindung und Emanzipation.

Onkel Thuan

Fokus Ost

Regie: Minh Anh Nguyen – Deutschland – 2026 – 57 min – Vietnamesisch, Deutsch

Termine:

- Passage Kinos Wintergarten, 27.10.2026, 17:30 Uhr
- Cinestar 2, 1.11.2026, 11:00 Uhr



Text zum Film:

Die Eltern kamen als Vertragsarbeitende in die DDR und führen heute ein Restaurant in Nordrhein-Westfalen. Die Töchter stellen Fragen nach Selbstbestimmung, Zugehörigkeit und dem Glück.

Petrolheads

Publikumswettbewerb

Regie: Emil Langballe – Dänemark – 2026 – 76 min – Dänisch

Termine:

- Passage Kinos Astoria, 27.10.2026, 18:00 Uhr
- Cinestar 4, 30.10.2026, 14:30 Uhr
- Cinestar 2, 31.10.2026, 11:00 Uhr



Text zum Film:

Martin träumt von einem 1994er Honda Civic und dem Führerschein. Mit Kumpel Casper macht er sich auf den Weg – verbunden durch Autowitzte, besondere Bedürfnisse und eine schwierige Kindheit.

Second Course

Young Eyes

Regie: Julie Talon – Frankreich – 2026 – 59 min – Französisch

Termine:

- Passage Kinos Astoria, 27.10.2026, 15:00 Uhr
- Cinestar 2, 30.10.2026, 17:00 Uhr



Text zum Film:

Haute Cuisine trifft auf Lachanfälle: Cocktails mixen, Krawattenbinden, gehobener Service – nebenbei versuchen die Jugendlichen an einer Hotelfachschule, den Weg ins Erwachsensein zu finden

Sumo: Spirit Weighs Nothing

Publikumswettbewerb

Regie: Erik Shirai – Japan, USA, UK – 2026 – 99 min – Dänisch

Termine:

- Cinestar 4, 28.10.2026, 20:30 Uhr
- Cinestar 2, 30.10.2026, 11:00 Uhr
- Cinestar 4, 1.11.2026, 20:30 Uhr



Text zum Film:

Was bedeutet es, in Japan zum professionellen Sumoringer zu werden? Die Begleitung einiger Kämpfer an verschiedenen Punkten ihrer Karriere gewährt exklusive, teils erschütternde Einblicke.

The Autoharp Crushing on Hot Guys

Internationaler Wettbewerb Animationsfilm

Regie: Antonie Zavadilová, Lucie Krejčí – Tschechische Republik – 2026 – 8 min – Tschechisch

Termine:

- Cinestar 4, 28.10.2026, 15:00 Uhr
- Cinestar 4, 29.10.2026, 20:30 Uhr
- Cinestar 2, 30.10.2026, 14:00 Uhr Relaxed Screening
- Hauptbahnhof Ostseite, 31.10.2026, 19:30 Uhr



Text zum Film:

Wie wäre es, wenn ein magisches Zupfinstrument bei der Partnersuche helfen könnte? Zwei recht unterschiedliche und doch ähnliche Freundinnen fantasieren ein neues Familienkonzept.

There's No Place Like Rome

Deutscher Wettbewerb Dokumentarfilm

Regie: Todor Joe Musev – Deutschland – 2026 – 23 min – Englisch, Deutsch, Bulgarisch

Termine:

- Prager Frühling, 26.10.2026, 11:30 Uhr
- Cinémathèque Leipzig, 27.10.2026, 18:00 Uhr
- Passage Kinos Wintergarten, 28.10.2026, 11:30 Uhr
- Cinestar 6, 30.10.2026, 11:30 Uhr
- Passage Kinos Astoria, 30.10.2026, 14:00 Uhr



Text zum Film:

Der antikeverliebte bulgarische Onkel hütet alte Schätze und Männlichkeitsideale. Die Moderne zu verachten ist sein #RomanEmpire. Sein Neffe kommt auf einen Besuch vorbei.

The Snake Charmer

Deutscher Wettbewerb Dokumentarfilm

Regie: Jonathan Omer Mizrahi – Deutschland – 2026 – 81 min – Thai, Hebräisch, Englisch

Termine:

- Cinestar 2, 29.10.2026, 16:30 Uhr
- Prager Frühling, 30.10.2026, 20:30 Uhr
- Cinestar 5, 1.11.2026, 14:00 Uhr



Text zum Film:

Hinter den üppigen Feldern die Landstriche der Vernichtung. Thailändische Arbeiter bestellen an der Grenze zu Gaza israelische Felder. Eine Roboterschlange beschwört eine falsche Sicherheit.

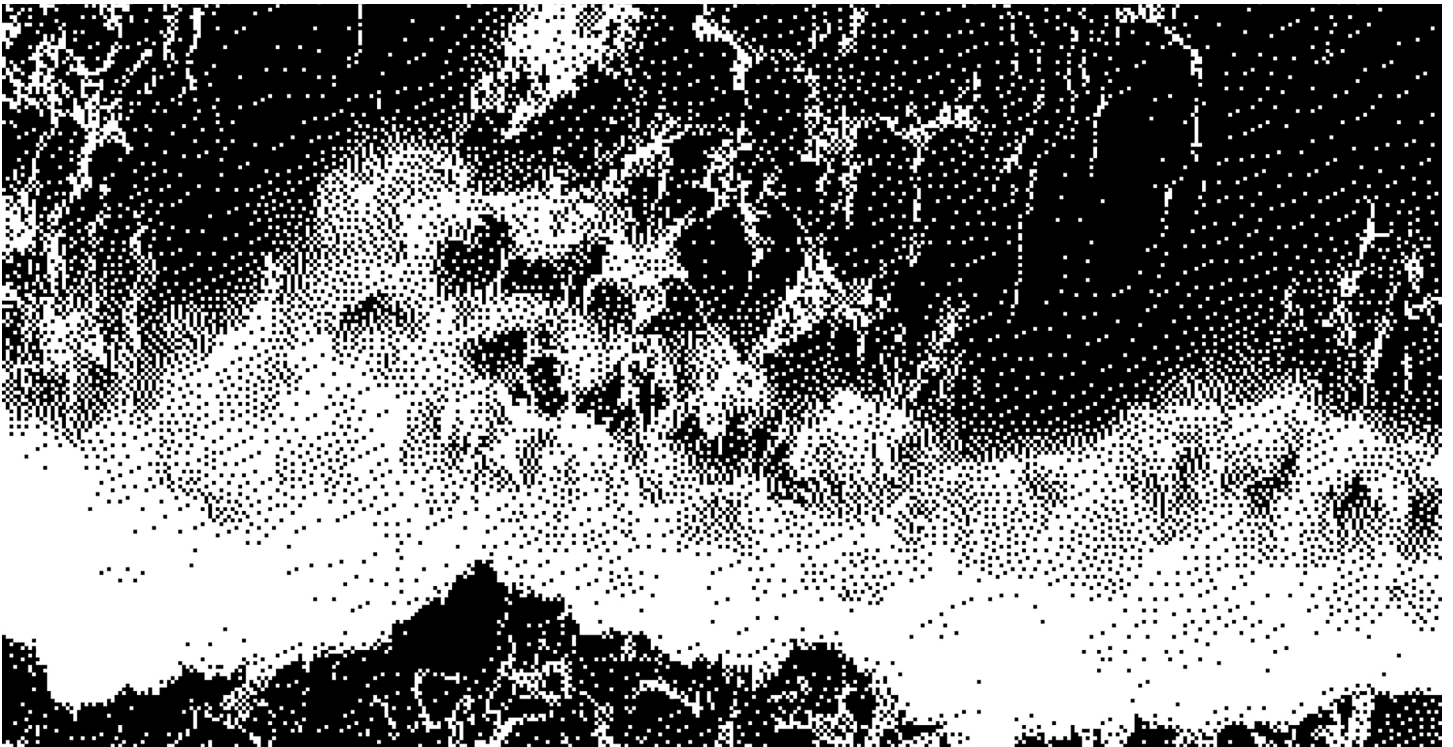
this, too, will be liquid

Internationaler Wettbewerb Animationsfilm

Regie: Karolina Malwina Gruschka – Spanien, Norwegen – 2026 – 13 min – Englisch

Termine:

- Schaubühne Lindenfels, 28.10.2026, 17:00 Uhr
- Cinestar 6, 29.10.2026, 15:00 Uhr
- Cinestar 6, 30.10.2026, 20:30 Uhr



Text zum Film:

Alle Körper sind aus Wasser – und das Wasser um uns herum wird immer mehr. Ein poetisch-meditatives Experiment in Schwarz-Weiß, in dem Biografie und schmelzende Gletscher aufeinandertreffen.

Tricontinental, Letter to Open in Case Of

Positions

Regie: Laura Cazador – Schweiz, Kuba – 2026 – 97 min – Französisch, Spanisch

Termine:

- Cinestar 5, 27.10.2026, 13:30 Uhr
- Cinémathèque Leipzig, 28.10.2026, 21:00 Uhr



Text zum Film:

Michèle Firk kämpft in den 1960ern als Filmkritikerin und Aktivistin für die anti-imperialistische Revolution in Afrika, Asien und Lateinamerika. Eine Hommage an ihr kurzes, radikales Leben.

Union Town

Positions

Regie: Barbara Kopple – USA – 2026 – 110 min – Englisch

Termine:

- Schaubühne Lindenfels, 27.10.2026, 20:00 Uhr
- Hauptbahnhof Ostseite, 29.10.2026, 19:30 Uhr



Text zum Film:

Millionen Pakete werden in New York täglich ausgeliefert, die Menschen dahinter bleiben unsichtbar. Arbeiter*innen von Amazon, UPS und Co tun sich zusammen und kämpfen für bessere Bedingungen.

White Lies

Publikumswettbewerb

Regie: Alba Zari – Italien, Belgien – 2026 – 98 min – Englisch, Italienisch

Termine:

- Passage Kinos Astoria, 27.10.2026, 21:00 Uhr
- Cinestar 5, 28.10.2026, 17:00 Uhr
- UT Connewitz, 31.10.2026, 21:00 Uhr



Text zum Film:

Die „Kinder Gottes“ sind berüchtigt für den systemischen Missbrauch Tausender Anhänger*innen – die Künstlerin Alba Zari stellt sich schmerzhaften Fragen zur Vergangenheit ihrer Familie in der Sekte.

Zwei Sommer in der Badi

Young Eyes

Regie: Romana Lanfranconi – Schweiz – 2026 – 52 min – Schweizerdeutsch, Deutsch

Termine:

- Hauptbahnhof Ostseite, 27.10.2026, 19:30 Uhr
- Cinestar 2, 29.10.2026, 14:00 Uhr



Text zum Film:

Zwei Sommer im Freibad: Sechs Teenager zwischen Pommes, TikTok, Freundschaft und großen Fragen. Während die orangene Wasserrutsche abgebaut wird, verändert sich auch ihre Welt ein Stück.